











# Helfende Hände

Heinzelmännchen des modernen Krieges — Der Einsatz der Technischen Nothilfe im Felde



Das Bild links oben zeigt eine von T.N.-Männern erbaute Behelfsbrücke, auf dem Bild rechts oben sieht ein Nothelfer eine zerstückte Freileitung auf einem Haus wieder in Stand: die Arbeit wurde in einem Gelände durchgeführt, welches teilweise unter feindlichem Beschuss lag. Bis in die vorderen Stellungen fahren die Bereitstellungswagen der T.N.; wo eine Granate Dächer und Mauern einriß, baut die T.N. bald wieder auf — oder reißt die Mauern endgültig nieder (Bild Mitte oben). Das Bild Mitte unten zeigt Angehörige der von der T.N. aufgestellten technischen Kommandos der Wehrmacht, welche die ersten Maschinen eines Elektrizitätswerkes wieder in Betrieb gesetzt haben. Bild rechts unten: Nach Wiederherstellung eines fast beschädigten Gasometers durch Angehörige der von der T.N. aufgestellten technischen Kommandos der Wehrmacht werden die Führungsgerüste überprüft, bevor der Gasometer in Gebrauch genommen wird.

Photos: (4) Reichsamt Technische Nothilfe, (1) Pfl.-Weber-Pressbildzentrale.



gewesen, in ihrer eigenen Stadt den eigenen, fahrlässigen Zerstörungen Einhalt zu gebieten und Abhilfe zu schaffen. Die deutsche Technische Nothilfe setzte nicht nur in kürzester Frist ebenso wie vorher in Lignanstadt das Elektrizitätswerk in Gang, sondern versorgte die Bevölkerung mit dem notwendigen Wasser.

Wie schon in Polen, so bewähren sich auch im Westen die zum Einsatz gelangten

T.N.-Abteilungen wurden in drei Einsatzgruppen, Nord, Mitte, Süd, zusammengefaßt. Noch während der Kriegshandlungen im Westen leisteten sie für die Versorgung der Truppen, zur Beseitigung von Gefahrenzuständen und zur Sicherung des Nachschubes wichtige Hilfsdienste. So hat die Einsatzgruppe Nord neben vielfachen anderen Aufgaben maßgeblichen Anteil an der Freimachung wichtiger belgischer Schiffswege. Die Einsatzgruppe Süd konnte trotz vorgeschundener schwerer Zerstörungen von Werken binnen kürzester Frist für die Städte Mühlhausen, Colmar und Straßburg wieder Licht und Wasser schaffen. Weitere T.N.-Einheiten wurden inzwischen in das Innere Frankreichs zur Gefahren- und Schadenbeseitigung vorgezogen. Andere Abteilungen sind in der ehemals frei gemachten Zone der Saarpfalz tätig. Der Einsatz im Westen übertrifft damit umfang- und zahlenmäßig bei weitem die im Osten getätigten Hilfsleistungen, und die Männer an der Front wissen der T.N. für ihre erfolgreiche Arbeit Dank.

In der Heimat, bei Hochwasserkatastrophen und Unglücksfällen, hat die T.N. in den vergangenen Jahren so oftmals ihre Hilfsbereitschaft bewährt; sie vergißt die Heimat auch im Kriege nicht. Bei dem Instandbringen von Plats, Scheinwerfern und Entfernungsmessern auf besonders bergestellten Ständen und Dächern hilft sie der Luftabwehr. Wo Verschiebungsbaracken und Ställe gebaut werden müssen, dort ist sie am Werk; und die Arbeiten, die sie zum Schutze der Bevölkerung und wichtiger Anlagen ausführt, können bei weitem nicht einmal gekennzeichnet werden. Dabei darf nicht vergessen werden, daß gerade im Kriege auf der T.N. in der Heimat eine doppelte und dreifache Belastung liegt, da sie neben der Feuerwehrt die einzige Organisation ist, die zur Katastrophenbekämpfung eingesetzt werden kann. Das mußte gerade im vergangenen, außergewöhnlich harten Winter spürbar werden.

Die Technische Nothilfe steht getreu ihrem Namen auch im Kriege ihren Mann und wird weiter helfen. Sie ist das Heinzelmännchen des modernen Krieges: still und zuverlässig, fast unsichtbar, tut sie ihren Dienst überall dort, wo technische Kräfte gebraucht werden, und ihre Männer sind sich der Tragweite ihrer Aufgaben voll bewußt. Daß gerade sie es sind, die die Schrecken des Krieges lindern, erfüllt sie mit Stolz und Freude; sie helfen bei der Befestigung des Feindes und sie rufen zum neuen Aufbau. Josef Knops.

Der moderne Krieg ist — das erleben wir immer wieder in den Wochenschaun und den Berichten aus dem Felde — ein Krieg der Einsatzfreudigkeit und der souveränen Beherrschung der technischen Hilfsmittel. Schulung und Mut, Vertrauen auf den Führer und eine einseitige Ausrichtung und Verzahnung aller Formationen ineinander haben uns bisher den Sieg gebracht und werden auch den Endsieg erzwingen. Dabei fällt der Technischen Nothilfe eine große Aufgabe zu: Mit ihren geschulten und ausgebildeten Kräften erleichtert sie die Operationen vor dem Feind und hilft gleichzeitig den Aufbau in den besetzten Gebieten zu sichern. Man hat sich oftmals gefragt: Wie kommt es eigentlich, daß der Zerstörung mit überraschender Geschwindigkeit die Wiederaufrichtung folgt, und namentlich die Bewohner in den besetzten Gebieten, die mit dem deutschen Tempo weniger vertraut sind, kommen bei Einzelaktionen nicht aus dem Staunen und der Bewunderung heraus. Die Antwort ist einfach, und sie bezieht sich auch auf die Wirkung der Technischen Nothilfe: Deutschland hat es verstanden, alle Kräfte in ihrem eigenen Wirkungsbereich mobil zu machen; es schuf sich die Mittel und Werkzeuge und namentlich die Menschen, um allen Gefahren siegreich zu begegnen.

Bei den Uebergabeverhandlungen vor Warschau wies der polnische Kommandant nach dem Bericht des deutschen Kommandeurs darauf hin, daß die schnelle Kapitulation vor allem durch die unerträgliche Wassermangel verursacht sei. Nicht nur die Werke selbst, sondern auch die Verteilereinrichtungen, also Kabelnetze und Rohrleitungen, waren völlig unbrauchbar. Die Spitzhacke der Polen, die Schützengräben angelegt hatte, war mit der gewohnten polnischen Planlosigkeit auch in die Leitungen eingedrungen. Gas und Elektrizität blieben aus, und um zu Wasser zu kommen, mußte erst das Elektrizitätswerk wieder in Gang gesetzt werden. Die Polen waren unfähig

T.N.-Einheiten sowie die auf Anweisung des Oberkommandos der Wehrmacht von der Technischen Nothilfe als Wehrmachteinheiten erstellten Technischen Kommandos. Die zur Mithilfe bei der Schaffung normaler Zustände dem Oberkommando des Heeres zugestellten motorisierten

